TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN ĐỐNG ĐA, THÀNH PHỐ HÀ NỘI	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
Số: 12/2017/QĐST - KDTM	**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội*, ngày 14 tháng* 8 *năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự*;*

Căn cứ Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25 tháng 11 năm 2015.

Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Uỷ ban thường vụ Quốc Hội.

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 05/8/2017 về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 39/2017/TLST – KDTM ngày 23 tháng 5 năm 2017

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng thương mại cổ phần V.

Địa chỉ: Đường L, phường L, quận D, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí D- Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Đại diện theo ủy quyền: Anh Nguyễn Vũ Đ – Cán bộ xử lý nợ (văn bản ủy quyền số 336/2017/UQ-VPB ngày 17.3.2017).

Bị đơn: Công ty trách nhiệm hữu hạn Xuất nhập khẩu nông sản T. Địa chỉ: Đường X, phường N, quận D, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Huỳnh Vỹ L – Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan**: Ông Đinh Quốc H và bà Dương Thị Hồng N. Địa chỉ: phường K, quận D, Hà Nội.

Anh Đoàn Văn H, sinh năm 1994;

Anh Phùng Minh Đ, sinh năm 1994;

Cùng địa chỉ: Đường Đ, phường T, quận H, Hà Nội.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

+ Xác nhận tính đến hết ngày 19/7/2017, Công ty TNHH Xuất nhập khẩu nông sản T còn nợ Ngân hàng thương mại cổ phần V số tiền theo hai hợp đồng tín dụng đã ký kết:

- Hợp đồng tín dụng số LD1512600734: Nợ gốc là 283.410.000 đồng, nợ lãi là: 25.603.545 đồng; tổng số tiền là: 309.013.545 đồng.

- Hợp đồng tín dụng số LD1614400345: Nợ gốc là 3.058.295.315 đồng, nợ lãi là: 274.272.607 đồng.

Tổng cộng số tiền Công ty TNHH Xuất nhập khẩu nông sản T phải trả theo hai hợp đồng tín dụng là: 3.641.581.467 đồng (ba tỷ sáu trăm bốn mươi mốt triệu, năm trăm tám mươi mốt nghìn, bốn trăm sáu mươi bảy đồng). Trong đó, nợ gốc: 3.341.705.315 đồng; nợ lãi: 299.876.152 đồng.

Thời điểm thanh toán nợ: Chậm nhất đến hết ngày 19/10/2017, Công ty TNHH xuất nhập khẩu nông sản T có trách nhiệm thanh toán toàn bộ số tiền 3.641.581.467 đồng và toàn bộ số tiền lãi phát sinh trên số tiền nợ gốc theo mức lãi suất thỏa thuận theo Hợp đồng cấp hạn mức tín dụng số: 060516 – 910000 – 01 SME; Hợp đồng tín dụng số: 040515 – 910000 – 01 – SME và các khế ước nhận nợ là 11,5% /năm kể từ ngày 20/7/2017 cho đến ngày thực tế thanh toán hết khoản nợ.

Công ty TNHH xuất nhập khẩu nông sản T phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng tiền lãi trên khoản nợ gốc kể từ ngày 20/7/2017 cho đến ngày thực tế thanh toán hết khoản nợ theo mức lãi suất là 11,5%/ năm

Trường hợp đến hết ngày 19/10/2017, Công ty TNHH Xuất nhập khẩu nông sản T vi phạm nghĩa vụ trả nợ (không trả nợ hoặc trả không đầy đủ) đối với khoản nợ theo hai Hợp đồng tín dụng trên thì Ngân hàng thương mại cổ phần V có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án kê biên, phát mại tài sản thế chấp gồm: toàn bộ quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất của thửa đất số 100, tờ bản đồ số 5H-II-20 có địa chỉ tại: 127E, tổ 44, ngõ T, phường T, quận H, Hà Nội theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BE166121 số vào sổ cấp GCN:

CH00453 do Ủy ban nhân dân quận H, thành phố H cấp ngày 27/01/2011 cho ông Đinh Quốc H và bà Dương Thị Hồng N; 01 xe ô tô tải (Pick up cabin kép), biển kiểm soát: 29C-..., số khung M...., số máy P... thuộc quyền sở hữu, sử dụng của Công Ty TNHH Xuất nhập khẩu nông sản T để Ngân hàng thu hồi toàn bộ số tiền gốc và lãi.

2. Về án phí: Công Ty TNHH Xuất nhập khẩu nông sản T tự nguyện chịu cả số tiền án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là 52.415.814 đồng.

Hoàn trả Ngân hàng thương mại cổ phần V số tiền 61.000.000đồng (Sáu mươi mốt triệu đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp tại biên lai thu số 0005621 ngày 16/5/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Đống Đa.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND quận Đống Đa;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thanh Tú